

Curtea Supremă de Justiție
DECIZIE

24 iunie 2020

mun. Chișinău

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție în componență:

Președinte – Iurie Diaconu,

Judecători – Ion Guzun și Liliana Catan,

examinând admisibilitatea în principiu a recursului ordinar, declarat de procurorul în Procuratura de Circumscripție UTA Gagauzia, Gheorghieva Fedora, prin care solicită casarea deciziei Colegiului judiciar al Curții de Apel Comrat din 16 decembrie 2019, în cauza penală, în privința lui

Ciorbadji Dmitri XXX, născut la XXX, originar și domiciliat în XXX.

Termenul examinării cauzei:

Instanța de fond de la 22.02.2019 pînă la 18.06.2019;

Instanța de apel de la 10.07.2019 pînă la 16.12.2019;

Instanța de recurs de la 03.03.2020 pînă la 24.06.2020.

Asupra recursului în cauză, în baza actelor din dosar, Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție,

CONSTATĂ :

1. Prin sentința Judecătoriei Contrat, sediul Ceadâr-Lunga din 18 iunie 2019, cauza fiind judecată în procedura prevăzută de art. 364¹ alin. (8) Cod de procedură penală, Ciorbadji Dmitri a fost recunoscut vinovat de comiterea infracțiunilor, prevăzute de art. 164 alin. (2) lit. c), art. 179 alin. (2) Cod penal și condamnat:

- în baza art. 164 alin. (2) lit. c) Cod penal, la 4 ani de închisoare,
- în baza art. 179 alin. (2) Cod penal, la 3 luni de închisoare.

În conformitate cu art. 84 alineatele (1), (4) Cod penal, prin concurs de infracțiuni, prin cumul parțial al pedepselor aplicate, s-a stabilit pedeapsa definitivă inculpatului Ciorbadji Dmitri sub formă de închisoare pe termen de 4 ani și 1 lună.

În conformitate cu art. 90 Cod penal, s-a dispus să nu fie pusă în executare pedeapsa cu închisoare stabilită în privința lui Ciorbadji Dmitri, dacă în decursul perioadei de probațiune de 2 ani acesta nu va comite o nouă infracțiune și prin comportament exemplar și muncă cinstită va îndreptăți încrederea ce i s-a acordat.

S-a pus pe seama Biroului de Probațiune Ceadâr-Lunga obligația de a-1 supraveghea pe condamnatul Ciorbadji D. condamnat cu suspendarea condiționată a executării pedepsei.

S-au admis cerințele procurorului, cu privire la punerea pe seama inculpatului a cheltuielilor judiciare și s-a încasat de la inculpatul Ciorbadji Dmitri în venitul statului cheltuielile judiciare în mărime de 653 lei și 50 bani.

În conformitate cu art. 90 alin. (6) lit. a) Cod penal, s-a dispus obligarea inculpatului Ciorbadji D. să nu-și schimbe fără permisiunea organului competent domiciliul și/sau reședința.

În conformitate cu art. 90 alin. (6) lit. f) Cod penal, s-a dispus obligarea inculpatului Ciorbadji D. să participe la programele de probațiune.

2. Pentru a se pronunța, instanța de fond a reținut că, Ciorbadji Dmitri, la 30.09.2018, aproximativ la ora 20 și 30 minute, aflându-se în stare de ebrietate alcoolică, ilegal, fără acordul proprietarului, a pătruns în curtea casei Ciorbadji Tatianeii, situată pe adresa XXX, unde se afla și rămânea fără consimțământul acesteia,

ignorând cerințele ei legale de a părăsi casa, totodată i-a aplicat două lovituri cu mâna pe fața lui Ciorbadji T., cauzându-i durere fizică.

Tot el, la 30.09.2018, aproximativ la ora 20 și 30 minute, aflându-se în casa Ciorbadji Tatianeii, situată pe adresa XX, acționând cu scopul răpirii unei persoane, a început s-o impună pe fiica lui Ciorbadji T., minora Ciorbadji Valentina, născută la 07.04.2001, despre vârsta căreia acesta în mod veridic cunoștea, să se îmbrace și să iasă cu el afară, însă primind refuz a înșfăcat-o pe Ciorbadji V. de haină și a început s-o tragă afară, la ce Ciorbadji V. și Ciorbadji T. au început a-i opune rezistență, după ce el, acționând cu scopul a învinge rezistența a aplicat două lovituri cu mâna pe fața Ciorbadji T., cauzându-i durere fizică și două lovituri cu mâna pe fața lui Ciorbadji V., cauzându-i vătămări corporale sub formă de excrescență pe pleoapa inferioară a ochiului stâng, cauzând vătămarea corporală, care a cauzat tulburarea ușoară a sănătății.

Ulterior, Ciorbadji D., a scos-o pe Ciorbadji V. afară, unde ea, a încercat să fugă, însă el a stopat-o și a adus la motocicletă de marca „Dnepr-11” fără număr de înmatriculare de stat, la volanul căreia se afla Gaidarji Serghei, care nu cunoștea despre intențiile lui Ciorbadji D.. Ciorbadji D. a așezat-o pe Ciorbadji V. în cărucior pentru transportarea pasagerilor, și astfel privând-o de libertatea de a se deplasa, împotriva voinței acesteia a adus-o la marginea XXX, unde a ținut-o pe Ciorbadji V. pînă la ora 23:00 la data de 30.09.2018.

Acțiunile inculpatului Ciorbadji Dmitri se califică în baza art. 164 alin. (2) lit. c) Cod penal - răpirea unei persoane, săvârșită cu bună știință asupra unui minor, art. 179 alin. (2) Cod penal - pătrunderea sau rămânerea ilegală în domiciliul sau în reședința unei persoane fără consimțământul acesteia ori refuzul de a le părăsi la cererea ei, săvârșite cu aplicarea violenței.

3. Nefiind de acord cu sentința primei instanțe, procurorul a depus cerere de apel, prin care a solicitat casarea acesteia, în partea stabilirii pedepsei și emiterea unei noi hotărâri, prin care inculpatului Ciorbadji Dmitri să-i fie stabilită pedeapsa mai aspră.

Procurorul a invocat că, sentința emisă în partea stabilirii pedepsei este prea blîndă. La stabilirea pedepsei în privința inculpatului Ciorbadji D.S. pentru comiterea infracțiunilor incriminate acestuia, instanța de judecată nu a luat în considerație că inculpatul a săvârșit infracțiuni grave consumate în mod intenționat, precum și pericolul lor social, care se exprimă prin atentarea asupra libertății persoane, la inviolabilitatea și dreptul la libertate de circulație, precum și încălcarea drepturilor de proprietate, care sunt drepturi firești și inalienabile ale omului, consolidate de asemenea în Constituția Republicii Moldova.

În cadrul ședinței de judecată s-a stabilit și instanța de judecată în sentință a indicat de asemenea existența circumstanțelor atât atenuante, cât și agravante a vinovăției inculpatului Ciorbadji D.S. în conformitate cu art. 78 alin. (4) Cod penal, în caz de concurs al circumstanțelor agravante și celor atenuante a vinovăției inculpatului, stabilirea pedepsei pînă la minimul, prevăzut în Partea specială a prezentului cod nu este obligatorie, mai ales că inculpatului și așa i s-a redus pedeapsa în condițiile, prevăzute de art. 364¹ alin. (8) Cod de procedură penală.

Astfel, procurorul a considerat că hotărârea emisă de către prima instanță cu privire la stabilirea inculpatului Ciorbadji D.S. a pedepsei cu aplicarea prevederilor art. 90 Cod penal, era obligată să indice în sentință motivele adoptării unei asemenea hotărâri, însă, nu au fost indicate careva circumstanțe, pe care s-a bazat instanța de

judecată, făcând concluzia cu privire la corectarea posibilă a condamnatului fără izolarea acestuia de societate și inoportunitatea executării de către acesta a pedepsei sub formă de închisoare în instituție penitenciară pentru infracțiunile comise incriminate lui.

De asemenea, aplicînd în privința inculpatului Ciorbadji D.S. pedeapsa sub formă de închisoare, cu încălcarea art. 72 CP RM și art. 385 alin. (1) p. 9) CPP RM, instanța de judecată nu a stabilit tipul penitenciarului, în care urmează a fi executată pedeapsa cu închisoare.

4. Prin decizia Colegiului judiciar al Curții de Apel Comrat din 16 decembrie 2019, a fost admisă cererea de apel a procurorului, casată sentința Judecătoreiei Comrat sediul Ceadîr-Lunga din 18 iulie 2019, în partea stabilirii pedepsei și emisă în această parte o nouă hotărîre, după cum urmează:

Ciorbadji Dmitri se recunoaște vinovat de comiterea infracțiunilor, prevăzute de art. 164 alin. (2) lit. c) și art. 179 alin. (2) Cod penal și se stabilește lui pedeapsa cu aplicarea art. 364¹ alin. (8) Cod de procedură penală.

- pe art. 164 alin. (2) lit. c) Cod penal, sub formă de 4 ani de închisoare, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis,

- pe art. 179 alin. (2) Cod penal, sub formă de 3 luni de închisoare, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis.

În conformitate cu art. 84 alineatele (1), (4) Cod penal, prin concurs de infracțiuni, prin cumul parțial al pedepselor aplicate, se stabilește inculpatului Ciorbadji Dmitri pedeapsa definitivă sub formă de închisoare pe termen de 4 ani și 1 lună, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis.

În conformitate cu art. 90 Cod penal, pedeapsa stabilită cu închisoare în privința lui Ciorbadji Dmitri nu se pune în executare, dacă în decursul perioadei de probațiune de 2 ani, acesta nu va comite o nouă infracțiune și prin comportament exemplar și muncă cinstită va îndreptăți încrederea ce i s-a acordat.

În rest, sentința primei instanțe a fost menținută.

4.1. Pentru a se pronunța, instanța de apela menționat că, prima instanță a dat o calificare corectă faptelor inculpatului Ciorbadji D., al cărui vina de comiterea infracțiunilor, prevăzute de art. 164 alin. (2) lit. c) și art. 179 alin. (2) Cod penal, de către acesta nu se contestă și se confirmă prin materialele dosarului, precum și prin probele, dobândite atât în cadrul urmăririi penale, cât și cele stabilite în ședința de judecată a primei instanțe.

Instanța de apel a menționat că, procurorul a atacat sentința judecătoreiei în partea pedepsei stabilite, considerând că în privința inculpatului s-a stabilit o pedeapsă prea blândă și în partea tipului instituției penitenciare, în care urmează a fi executată pedeapsa, stabilită inculpatului.

Analizând argumentele expuse de către apelant în partea blândeții pedepsei stabilite inculpatului, instanța de apel le găsește neîntemeiate.

Instanța de apel a considerat că, instanța de judecată legal a stabilit pedeapsa aparte pentru fiecare infracțiune săvârșită în limitele sancțiunilor art. 164 alin. (2) lit. c) Cod penal și art. 179 alin. (2) Cod penal, ținând cont de prevederile art. 364 alin. (8) Cod de procedură penală.

În conformitate cu art. 84 alin. (1) Cod penal, dacă o persoană este declarată vinovată de săvârșirea a două sau mai multor infracțiuni fără să fi fost condamnată 1 pentru vreuna din ele, instanța de judecată, pronunțînd pedeapsa pentru fiecare infracțiune aparte, stabilește pedeapsa definitivă pentru concurs de infracțiuni prin

cumul, total sau parțial, al pedepselor aplicate, dar pe un termen nu mai mare de 25 de ani de închisoare, iar în privința persoanelor care nu au atins vârsta de 18 ani și a persoanelor care au atins vârsta de 18 ani, dar nu au atins vârsta de 21 de ani, care nu au mai fost condamnate - pe un termen nu mai mare de 12 ani și 6 luni. În cazul în care persoana este declarată vinovată de săvârșirea a două sau mai multor infracțiuni ușoare și/sau mai puțin grave, pedeapsa definitivă poate fi stabilită și prin absorbirea pedepsei mai ușoare de pedeapsa mai aspră.

În conformitate cu art. 84 alin. (4) Cod penal, conform prevederilor alin.(1)-(3) se stabilește pedeapsa și în cazul în care, după pronunțarea sentinței, se constată că persoana condamnată este vinovată și de comiterea unei alte infracțiuni săvârșite înainte de pronunțarea sentinței în prima cauză. În acest caz, în termenul pedepsei se include durata pedepsei executate, complet sau parțial, în baza primei sentințe.

Instanța de apel a menționat că, din motivul că inculpatul Ciorbadji D. a comis un concurs de infracțiuni, atunci instanța de judecată legal, prin cumul parțial al pedepselor aplicate, a stabilit inculpatului Ciorbadji D. pedeapsa definitivă sub formă închisoare pe un termen de 4 ani și 1 lună.

Instanța de apel a considerat că prima instanță, ținând cont de circumstanțele atenuante și agravante, datele despre persoana inculpatului Ciorbadji D. și nivelul pericolului public al infracțiunii săvârșite, legal a ajuns la concluzia cu privire la inoportunitatea executării de către inculpatul Ciorbadji D. a pedepsei stabilite sub formă de închisoare, deoarece corectarea și reeducarea inculpatului este posibilă fără izolarea acestuia de societate, aplicând în privința acestuia prevederile art. 90 Cod penal, în conformitate cu care, pedeapsa stabilită cu închisoare să nu fie pusă în executare dacă, în perioada termenului de probă, el nu va săvârși o nouă infracțiune și, prin comportament exemplar și muncă cinstită va îndreptăți încrederea ce i s-a acordat.

Circumstanțele, care atenuează răspunderea inculpatului - recunoașterea vinovăției și căirea de cele săvârșite, circumstanțele, care agravează răspunderea inculpatului, nivelul pericolului public al acțiunilor inculpatului, datele despre persoana acestuia.

Astfel, inculpatul Ciorbadji D. nu se află la evidența medicului psihiatru (f.d. 73, 74, vol. 1), nu se află la evidența medicului narcolog (f.d. 90, vol. 1), la domiciliu se caracterizează negativ, a fost reținut de mai multe ori la IP Ceadâr-Lunga (f.d. 72 vol. 1), caracteristica eliberată de către primarul sat. Cazaclia G. Chior unde se indică că se caracterizează satisfăcător, din partea primăriei observații nu a avut (f.d. 75 vol. 1), cu antecedente penale.

Totodată instanța de apel a menționat că în cererea de apel procurorul nu a adus nici un argument referitor la ilegalitatea sau netemeinicia sentinței emise la stabilirea de către instanța de judecată a limitei pedepsei aplicate cu închisoare, ci și-a exprimat doar dezacordul, considerând că corectarea și reeducarea inculpatului Ciorbadji D. nu va putea fi atinsă prin pedeapsa stabilită inculpatului de către instanța de judecată, ținând cont de gravitatea infracțiunilor comise și de persoana acestuia.

În contextul celor expuse, instanța de apel a ajuns la concluzia că instanța de judecată legal a stabilit inculpatului Ciorbadji D. pedeapsa definitivă ținând cont de prevederile art. 364¹ alin. (8) Cod de procedură penală și prin concurs de infracțiuni, prin cumul parțial al pedepselor stabilite sub formă de închisoare pe un termen de 4 ani și 1 lună cu stabilirea termenului de probațiune de 2 ani, în conformitate cu prevederile art. 90 Cod penal.

În același timp, instanța de apel a constatat că instanța de judecată stabilind inculpatului pedeapsa sub formă de închisoare nu a determinat tipul instituției penitenciare, în care urmează a fi executată pedeapsa, ceea ce la rândul său, este o cerință obligatorie, reieșind din prevederile legislației în vigoare.

În legătură cu acest fapt, instanța de apel a fost de acord cu argumentul părții acuzării, adus de către acesta în calitate de temei pentru admiterea cererii de apel cu privire la faptul că, instanța de judecată aplicând în privința inculpatului pedeapsa sub formă de închisoare nu a determinat tipul instituției penitenciare, în care urmează a fi executată pedeapsa de către inculpat sub formă de închisoare, reieșind din cele ce urmează mai jos.

În conformitate cu art. 385 alin. (1) pct. 9) Cod de procedură penală, la adoptarea sentinței, instanța de judecată soluționează chestiunile, inclusiv și referitor la tipul penitenciarului în care urmează să execute pedeapsa închisorii.

În conformitate cu art. 72 Cod penal, pedeapsa cu închisoare se execută în următoarele penitenciare: de tip deschis; de tip semiînchis; de tip închis.

Astfel, din cele indicate mai sus rezultă că, legislatorul a stabilit clar că la adoptarea sentinței, instanța de judecată soluționează chestiunea referitor la tipul penitenciarului în care urmează să execute pedeapsa închisorii.

În acesta caz, cum a fost menționat anterior, de asemenea după cum rezultă din materialele dosarului și s-a stabilit veridic la ședința colegiului instanței de apel, instanța de judecată stabilind inculpatului pedeapsa sub formă de închisoare într-un adevăr nu a determinat tipul instituției penitenciare, în legătură cu care fapt cerințele apelantului în această parte sunt întemeiate.

Astfel, infracțiunea, care a fost comisă de către inculpatul Ciorbadji D., prevăzută de art. 164 alin. (2) lit. c) Cod penal, conform art. 16 Cod penal, se referă la categoria infracțiunilor grave, art. 179 alin. (2) Cod penal, conform art. 16 Cod penal se referă la categoria infracțiunilor mai puțin grave.

În conformitate cu art. 72 alin. (3) Cod penal, în penitenciare de tip semiînchis execută pedeapsa persoanele condamnate la închisoare pentru infracțiuni ușoare, mai puțin grave și grave, săvârșite cu intenție.

Astfel, ținând cont de toate circumstanțele cauzei, instanța de apel a considerat că sentința primei instanțe în privința inculpatului Ciorbadji D. de comiterea infracțiunilor, prevăzute de art. 164 alin. (2) lit. c) Cod penal, art. 179 alin. (2) Cod penal, urmează a fi casată în partea pedepsei stabilite și în această parte a emis o nouă hotărâre.

5. Nefiind de acord cu decizia instanței de apel, procurorul, făcând trimitere la prevederile art. 427 alin. (1) pct. 10), 12) Cod de procedură penală, prin care solicită casarea acesteia cu pronunțarea unei noi hotărâri, prin care inculpatului Ciorbadji Dmitri pentru comiterea infracțiunii, prevăzute de art. 164 alin. (2) lit. c) Cod penal, să-i fie stabilită pedeapsa sub formă de 5 ani și 6 luni de închisoare în penitenciar de tip semiînchis. Pentru comiterea infracțiunii, prevăzute de art. 179 alin. (2) Cod penal, să-i fie stabilită pedeapsa sub formă de lan de închisoare în penitenciar de tip semiînchis. Iar în conformitate cu art. 84 Cod penal, prin cumul parțial al pedepselor stabilite, să-i fie stabilită inculpatului Ciorbadji D. pedeapsa definitivă sub formă de 6 ani de închisoare în penitenciar de tip semiînchis. Recurentul invocă că, s-au aplicat pedepse individualizate contrar prevederilor legale, instanța de apel nu s-a expus motivat asupra prevederilor art. 7, 61, 75, 76 Cod penal, astfel, nu a efectuat o

procedură de individualizare și stabilirea quantumului pedepsei și neîntemeiat a aplicat prevederilor art. 90 Cod penal.

6. Examinând admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat de către procuror în raport cu materialele dosarului și motivele invocate, Colegiul penal decide asupra inadmisibilității acestuia din următoarele considerente.

Potrivit art. 427 alin.(1) Cod de procedură penală, hotărârea instanței de apel poate fi supusă recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanța de fond ori de apel.

Recurentul invocă ca temei de casare a deciziei instanței de apel art. 427 alin. (1) pct. 10), 12) Cod de procedură penală, care stipulează că hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel în cazul când s-au aplicat pedepse individualizate contrar prevederilor legale și faptei săvârșite i s-a dat o încadrare juridică greșită.

Potrivit recursului declarat, recurentul nu critică calificarea infracțiunilor imputate inculpatului, nefiind de acord doar cu pedeapsa stabilită, considerând-o prea blândă.

Totodată nu este de acord cu aplicarea prevederilor art. 90 Cod penal și solicită aplicarea unei pedepse cu privire de libertate.

Analizând temeiurile respective în raport cu motivele invocate în recursul declarat, Colegiul penal constată că acestea nu și-au găsit confirmare la examinarea recursului, dat fiind faptul că, instanța de apel la examinarea cauzei a respectat prevederile art.414, 415, 417 alin.8) Cod de procedură penală, hotărârea cuprinzând motivelor pe care se întemeiază soluția pronunțată. Astfel, instanța de apel, la adoptarea soluției de casare a sentinței, a respectat prevederile legale, adoptând o soluție corectă și întemeiată.

Referitor la motivul recurentului precum că, instanța de apel incorect a individualizat pedeapsa și greșit a aplicat prevederilor art. 90 Cod penal, Colegiul penal îl consideră neîntemeiat.

Potrivit art. 90 alin. (1) Cod penal, la stabilirea pedepsei cu închisoarea pe un termen de cel mult 5 ani pentru infracțiunile săvârșite cu intenție, instanța de judecată, ținând seama de circumstanțele cauzei și de persoana celui vinovat, ajungând la concluzia că nu este rațional ca acesta să execute pedeapsa stabilită, poate dispune suspendarea condiționată a executării pedepsei aplicate vinovatului.

Ținând cont de decizia instanței de apel, Colegiul reține că, la stabilirea pedepsei inculpatului Ciorbadji Dmitri, instanța a ținut cont de principiile de aplicare a pedepsei prevăzute de art. 61 Cod penal, de criteriile generale de individualizare a ei, stipulate în art. 75 Cod penal, de toate circumstanțele cauzei care agravează ori atenuează răspunderea, de motivul și gravitatea infracțiunii săvârșite, de persoana celor culpabili, de circumstanțele cauzei care atenuează răspunderea, de influența pedepsei aplicate asupra corectării și reeducării, recunoașterea vinovăției, căința sinceră și, reieșind din scopul pedepsei penale, a considerat posibilă corijarea și reeducarea acestuia fără izolare de societate, dispunând suspendarea condiționată a executării pedepsei stabilite pe o perioadă de probațiune de 2 ani, în temeiul art. 90 Cod penal, considerând că aceasta este una echitabilă faptei comise.

Careva restricții privind aplicarea prevederilor art. 90 Cod penal, nu au fost stabilite.

Reieșind din cele expuse, Colegiul penal consideră că instanța de apel și-a argumentat hotărârea, care este în corespundere cu prevederile art. 384 alin. (3) și art.

394 alin. (2) pct. 3) Cod de procedură penală, bazându-se pe materialele cauzei și acordând deplină eficiență prevederilor art. 7, 61, 75, 90 Cod penal.

Colegiul penal menționează că, criticile formulate de recurent enunțate la pct. 5. din prezenta decizie, au fost obiect de discuție la judecarea cauzei în instanța de apel, care le-a dat o motivare corespunzătoare, argumentată și pe larg expusă în prezenta decizie la pct. 4.1., soluție, pe care instanța de recurs o însușește pe deplin, ori materialul probator al cauzei penale dovedește incontestabil legalitatea hotărârii contestate.

În aceste condiții instanța de recurs consideră că, n-a fost constatată prezența în speța examinată a unor erori de drept, care ar servi drept temei de implicare a instanței de recurs în sensul casării deciziei contestate.

În baza celor expuse, Colegiul penal conchide că temeiurile invocate de către procuror nu sunt aplicabile din punct de vedere al prezenței erorilor de drept, care ar da temei de implicare a instanței de recurs în sensul casării hotărârii contestate și, potrivit legii, se dispune inadmisibilitatea recursului, ca fiind vădit neîntemeiat.

7. În conformitate cu art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, Colegiul penal,

DECIDE:

Inadmisibilitatea recursului ordinar, declarat de procurorul în Procuratura de Circumscripție UTA Gagauzia, Gheorghieva Fedora, împotriva deciziei Colegiului judiciar al Curții de Apel Comrat din 16 decembrie 2019, în cauza penală, în privința lui **Ciorbadji Dmitri XXX**, ca fiind vădit neîntemeiat.

Decizia este irevocabilă.

Pronunțată integral la **24 iulie 2020**.

Președinte:

Iurie Diaconu

Judecători:

Ion Guzun

Liliana Catan